



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 17-00

Prix : ₹ 17-00

Price : ₹ 17-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2017 ஓ அக்டோபர் 31
No. } 44	Poudouchéry	Mardi	31 Octobre 2017 (9 Kartika 1939)
No. }	Puducherry	Tuesday	31st October 2017

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்

Page

Page

தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 1196	Sentence arbitral du travail .. 1196	Award of the Labour Court .. 1196
அரசு அறிவிப்புகள் .. 1204	Notifications du Gouvernement .. 1204	Government Notifications .. 1204
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 1210	Avis d'Adjudications .. 1210	Tender notices .. 1210
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 1213	Etablissements dangereux .. 1213	Dangerous Establishments .. 1213
சாற்றறிக்கைகள் .. 1216	Annonces .. 1216	Announcements .. 1216

## புதுச்சேரி அரசு

## மாவட்ட துணை ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 5092, 10193/மாசாஆ/காறை/15/2017.

## அறிவிப்பு

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	மறு அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
<b>எண் 36-கீழையூர் (தெற்கு) வருவாய் கிராமம்</b>				
1	அலமேலு w/o. ஜெயக்குமார், 88, க.பி.ம., தோட்டம், திருமலைராயன்பட்டினம்	30/ 1S	0 00 84	329/04-05
<b>எண் 10-வரிச்சிசுடி (வடக்கு) வருவாய் கிராமம்</b>				
2	ரவி s/o. சிங்காரு, ராணி w/o. ரவி,	227/47	0 00 72	44/2000

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க் கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்புமின்றி தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், 2017 ஐநா அக்டோபர் மீ 10 உ.

S.K. பன்னீர்செல்வம்,  
துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

## புதுச்சேரி அரசு

## மாவட்ட துணை ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 5281, 8018, 6140, 6825, 9081/மாசாஆ/காறை/15/2017.

## அறிவிப்பு

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	மறு அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
<b>எண் 28-காரைக்கால் வருவாய் கிராமம்</b>				
1	முகமது பாளக் s/o. அபுபக்கர், மும்தாஜ்பேகம் w/o. முகமது பாளக்.	F/1/183	0 00 78	310/1995

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
<b>எண் 25-கோவில்பத்து வருவாய் கிராமம்</b>				
2	சிவராமன் s/o. மருதையா, இந்திராகாந்தி w/o. சிவராமன்.	D/1/158	0 00 81	56/2001
<b>எண் 10-வரிச்சிகுடி வருவாய் கிராமம்</b>				
3	பழனிவேலுபிள்ளை s/o. விழியாச்சி, பட்டம்மாள் w/o. பழனிவேலுபிள்ளை.	227/146	0 00 72	162/2000
4	சாவித்திரி w/o. நடேசன் (late),	227/19	0 00 72	17-2000
<b>எண் 23-தலத்தெரு வருவாய் கிராமம்</b>				
5	நாகம்மாள், w/o. சாமிதுரை,	A/1/2/2	0 00 22	248/04-05

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க் கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்பின்மீது தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், 2017 ஐநா அக்டோபர் மீ 10 உ.

S.K. பன்னீர்செல்வம்,  
துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

புதுச்சேரி அரசு

மாவட்ட துணை ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 7210/மாசாஆ காரை/15/2017.

அறிவிப்பு

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	மறு அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
<b>19-விழிதியூர் வருவாய் கிராமம்</b>				
1	மகிபாலு s/o. சுப்ரமணியன், நிர்மலா w/o. மகிபாலு.	26/58	0 00 60	433/2000
2	துரைராஜ் s/o. அழகு, தமிழரசி w/o. துரைராஜ்.	153/2I	0 00 84	167/1994
3	ரெங்கசாமி s/o. சோலைமலை	153/2Q	0 00 84	2392/1976
4	கலியபெருமாள் s/o. சுந்தரமூர்த்தி, குப்பம்மாள் w/o. கலியபெருமாள்.	153/2D	0 00 84	164/1994
5	மூர்த்தி, s/o. ராமசாமி, இந்திரா w/o. மூர்த்தி.	153/2V	0 00 84	171/1994

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்பின்மீது தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்துசெய்யப்படும்.

காரைக்கால், 2017 ஓபி அக்டோபர் மீ 10 உ.

S.K. பன்னீர்செல்வம்,  
துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (PORTS)

(G.O. Ms. No. 11, Puducherry, dated 12th October 2017)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given by Thiru C.T. Parthiban, Junior Engineer (Mech./Marine), Port Department, Puducherry, is hereby accepted under rule 48-A (1) and (2) of CCS (Pension) Rules, 1972.

Accordingly, he is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-9-2017.

(By order of the Lieutenant-Governor)

S. DINAKARAN,  
Under Secretary to Government (Ports).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (PORTS)

(G.O. Ms. No. 12, Puducherry, dated 12th October 2017)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given by Thiru B. Janarthanan, Section Officer, Port Department, Puducherry, is hereby accepted under rule 48(1) and (1-A) (a) of CCS (Pension) Rules, 1972.

Accordingly, he is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-9-2017.

(By order of the Lieutenant-Governor)

S. DINAKARAN,  
Under Secretary to Government (Ports).

புதுச்சேரி அரசு

மாவட்ட துணை ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 7775, 8060./மாசாஆ, காரை/05/2017.

அறிவிப்பு

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ் காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

இணைப்பு

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	மறு அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

ஹெ. ஆ. சா.

எண் 1-அம்பகரத்தூர் வருவாய் கிராமம்

1	சம்சுநிஷா, w/o. ஷாஜகான்.	56/16	0 00 85	93/01-02
2	வீராசாமி, s/o. கிருஷ்ணன்.	56/49	0 00 76	122/01-02

(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
			ஹெ.	ஆ.	சா.	
3	முருகானந்தம், w/o. ரெங்கராஜ்.	56/42	0	00	72	116/01-02
4	ஜெயசங்கர், s/o. சம்பந்தம், சரஸ்வதி, w/o. ஜெயசங்கர்.	56/36	0	00	72	111/01-02
5	உம்முல் பஜிரியா, w/o. லத்தீப்,	56/50	0	00	73	123/01-02
6	கணேசன், s/o. தையான், மலர், w/o. கணேசன்.	68/29	0	00	72	187/01-02
7	அப்துல்வஹாப், s/o. முகமது சுல்தான்.	68/7	0	00	75	131/01-02
8	ஒலியுல்லா, s/o. ஷேக்பஷீர், ரஹ்மத்நிஷா, w/o. ஒலியுல்லா.	70/46	0	00	67	171/01-02
9	கலியபெருமாள், s/o. முருகையாபிள்ளை.	70/44	0	00	64	169/01-02
10	உதயகுமார் s/o. சிதம்பரம்,	70/52	0	00	71	163/01-02
11	கிள்ளிவளவன், s/o. பாப்பையன், தமிழ்செல்வி, w/o. கிள்ளிவளவன்.	70/53	0	00	72	164/01-02
12	மலர்கொடி, w/o. மகாலிங்கம்.	70/57	0	00	72	183/01-02
13	சட்டத்தம்மாள், w/o. தியாகராஜபிள்ளை.	80/512	0	00	84	391/1994
14	வெங்கடாஜலபதி, s/o. கோதண்டபாணி, மகேஸ்வரி, w/o. வெங்கடாஜலபதி.	56/54	0	00	72	126/01-02
15	சுப்ரமணியன், s/o. பக்கிரி, காளியம்மாள், w/o. சுப்ரமணியன்.	56/52	0	00	79	125/01-02
16	பாத்திமா பீவி, w/o. முகமது சுல்தான்.	80/563	0	00	84	788/05-06
17	வீராசாமி, s/o. ரெத்தினம், தையல்நாயகி, w/o. வீராசாமி.	70/43	0	00	67	168/01-02
18	பிச்சைமுத்து, s/o. ராசு, பிரேமா, w/o. பிச்சைமுத்து.	56/38	0	00	72	112/01-02
19	ராஜமாணிக்கம், s/o. காசிநாதன், தமிழரசி, w/o. ராஜமாணிக்கம்.	68/11	0	00	75	135/01-02
<b>எண் 2-நல்லெழுந்தூர் வருவாய் கிராமம்</b>						
20	முகமது அன்வர் அலி, s/o. ஹாஜா முகமது ஷைப், அலிமா பீவி, w/o. முகமது அன்வர் அலி.	107/16	0	00	83	1605/05-06

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரேசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ் கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக்கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்புமின்றி தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், 2017 வருட அக்டோபர் மீ 16.

S. K. பன்னீர்செல்வம்,  
துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND**  
**ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

[G.O. Ms. No. 62/DP&AR-SS.II(1),  
Puducherry, dated 17th October 2017]

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, the following Superintendents shall retire from service with effect from the afternoon of 31-10-2017.

Sl. No.	Name of the Superintendent and Department/Office
(1)	(2)
1.	Tmt. Thania D'Silva, District Industries Centre, Puducherry.
2.	Thiru G. Loganathan, Government Industrial Training Institute for Men, T.R. Pattinam, Karaikal.

(By order)

**M. KANNAN,**  
Under Secretary to Government (DP&AR).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 156/Lab./G/2017,  
Puducherry, dated 17th October 2017)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Managements of (i) M/s. Rathnaa Talkees, Anna Salai, Puducherry (ii) M/s. Ashok Theatre, Villianur, Puducherry (iii) M/s. Raja Talkies, No. 246, Anna Salai, Puducherry-605 001 (iv) M/s. Murugaa Theatre, Thattanchavadi, Puducherry-605 009 and (v) Balaji Theatre, No. 118, Kamaraj Salai, Puducherry have applied for grant of exemption from certain provisions of the Pondicherry Shops and Establishments Act, 1964 to conduct special morning shows at 8.00 a.m., 9.00 a.m., 9.00 a.m., 8.00 a.m. and 8.30 a.m. respectively, from 18-10-2017 to 22-10-2017 on account of screening a new Tamil film "Mersal";

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, *vide* G.O. Ms. No. 9/95/Lab., dated 7-4-1995, the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry hereby exempts (i) M/s. Rathnaa Talkees, Anna Salai, Puducherry (ii) M/s. Ashok Theatre, Villianur, Puducherry

(iii) M/s. Raja Talkies, No. 246, Anna Salai, Puducherry-605 001 (iv) M/s. Murugaa Theatre, Thattanchavadi, Puducherry-605 009 and (v) Balaji Theatre, No. 118, Kamaraj Salai, Puducherry from the provisions of the section 16(1), 17(1), 17(2) and 18 of the Pondicherry Shops and Establishments Act, 1964 for conducting special morning shows from 18-10-2017 to 22-10-2017 on account of screening a new Tamil film "Mersal" subject to the following conditions;

(i) Every person employed shall be paid overtime wages for the period of work done by him in excess of 8 hours in a week.

(ii) The total hours of work of each worker including overtime shall not exceed 10 hours including one hour rest on any day or 54 hours in a week.

(iii) The management should obtain permission from the authorities concerned wherever necessary.

(iv) In case, the said screening of the new film does not take place, this notification shall have no effect.

(By order)

**E. VALLAVAN,**  
Additional Secretary to Government (Labour).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 157/AIL/Lab./T/2017,  
Puducherry, dated 17th October 2017)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Murudeshwar Ceramics Limited, Karaikal and Thiru P. Sandhirakasu, Karaikal, over reinstatement with back wages in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A

of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

#### ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru P. Sandhirakasu, Karaikal, against the management of M/s. Murudeshwar Ceramics Limited, Karaikal, over reinstatement with back wages is justified or not? If justified, what relief he is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

**S. MOUTTOULINGAM,**  
Under Secretary To Government (Labour)

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 18/Lab./AIL/G/2017,  
Puducherry, dated 20th October 2017)

#### NOTIFICATION

In exercise of the power conferred under section 27 of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948), the Lieutenant-Governor of Puducherry hereby proposes to add the Information Technology (IT) & IT Enabled Service Industries in the Union territory of Puducherry under Part-I of the Schedule to the said Act, for the purpose of fixation of minimum rates of wages, for the workers employed in the said employment under section 3 of the Minimum Wages Act, 1948.

Any objection, which may be received from any person with respect to the said proposal, before the expiry of three months, from the date to publication of this notification in the Official Gazette, shall be considered by the Government of Puducherry.

All such objections should invariably be addressed to the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**E. VALLAVAN,**  
Additional Secretary to Government  
(Labour).

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

#### DIRECTORATE OF ART AND CULTURE

(G.O. Ms. No. 23, Puducherry, dated 20th October 2017)

#### NOTIFICATION

In exercise of the Delegation of Financial powers Rules 1978 under rule 24, sanction of the Hon'ble Lieutenant-Governor is hereby conveyed for demolition of the old dilapidated School building measuring to an extent of 600 sq ft. situated at the eastern side of Government Middle School, Poornankuppam which was transferred by the Education Department, Puducherry to the Department of Art and Culture on 'No profit No loss basis' for the construction of Government Branch Library at Pooranankuppam as detailed below:-

No. and Name of the : 71 - Pooranankuppam  
Revenue Village.

R.S. No. : 99/2

Extent : 600 sq ft.

2. This issues with the concurrence of the Finance Department *vide* their ID No. 2129/F4/A4/FC/17, dated 27-9-2017.

(By order)

**S. GANESSIN,**  
Deputy Secretary to Government  
(Art and Culture).

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

#### DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 63, Puducherry, dated 20th October 2017)

#### NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru S.K. Paneerselvam, Pondicherry Civil Service (Selection Grade) Officer presently working as Executive Officer (Temples), Karaikal, shall retire from service on the afternoon of 31-10-2017.

(By order)

**M. KANNAN,**  
Under Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND**  
**ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 64, Puducherry, dated 23rd October 2017)

**NOTIFICATION**

In pursuance of the order No. 14020/02/2017(Part-I), UTS-I, dated 15-09-2017 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, Shri A. Vikranth Raja, I.A.S., (AGMU:2015) who has reported for duty in this Union Territory Administration on the forenoon of 11-10-2017, is posted as Sub-Collector (Revenue), Karaikal.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**MANOJ PARIDA,**  
Chief Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DEPARTMENT OF PLANNING AND**  
**RESEARCH**

(G.O. Ms. No. 03/PRD/Estt./A1/2017/6819  
Puducherry, dated 25th October 2017)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru K. Mohamed Kader, Deputy Director, Department of Planning and Research, presently working as Officer on Special Duty (Plan) at Directorate of School Education, Puducherry, shall retire from service with effect from the afternoon of 30-11-2017.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**G. SANTHAMURTHY,**  
Under Secretary to Government (Planning).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**THIRUNALLAR TEMPLE TOWN DEVELOPMENT PROJECT**

*Karaikal, the 13th October 2017.*

**e-TENDER NOTICE**

On behalf of the President of India, e-tenders are invited from the eligible contractors/firms by the Executive Engineer, Thirunallar Temple Town Development Project, Karaikal for the following works.

Sl. No.	Tender No.	Name of work	Approximate estimated cost	Earnest money deposit	Eligibility of contractors	Cost of tender schedule	Time allowed for completion
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
			₹	₹		₹	
1	050116	"Development of Spiritual Circuit in Puducherry" under "Spiritual Circuit" of "Swadesh Darshan Scheme" "Development of Sri Badra Kali Amman Temple, Ambagarathur, Karaikal".	2,43,89,939	4,87,799	Class II and above	1,500 + GST @ 5%.	10 (Ten) months
2	050217	"Development of Spiritual Circuit in Puducherry" under "Spiritual Circuit" of "Swadesh Darshan Scheme" "Development of Sacred Ponds at Thirunallar in Karaikal".	1,95,79,394	3,91,588	Class II and above	1,000 + GST @ 5%.	10 (Ten) months